

# Woodland



*quindici per sessanta  
-  
six by twentyfour*

**sadon**

## Woodland

Il calore di un legno rustico reinterpretato in alta definizione con l'utilizzo della tecnica digitale.

Declinata in tre essenze, Woodland, proprio come il legno, riesce ad adattarsi alle soluzioni d'impiego più disparate, dal moderno al classico, dagli spazi commerciali di nuova concezione all'edilizia residenziale più tradizionale.

## Woodland

The warmth of natural wood, given a new HD makeover using digital technology. Available in three types, Woodland can be used for a huge variety of solutions, from the modern to the classic, from new concept commercial areas to the most traditional of homes.

## Woodland

Die Wärme von rustikalem Holz wurde mit Hilfe der hochauflösenden digitalen Technologie neu interpretiert.

Woodland ist in drei verschiedenen Holzarten erhältlich und passt sich, wie das Holz selbst, das hier als Vorbild diente, hervorragend an unterschiedlichste Anwendungslösungen an: von modern bis klassisch, von modernen Gewerbeflächen bis zum eher traditionellen Wohnungsbau.

# Iroko



# Acero



## Woodland

Теплота простого дерева, по-новому интерпретированная с высокой точностью благодаря цифровой технологии.

Представленная в трех качествах коллекция Woodland, словно настоящее дерево, подходит для самых разнообразных решений, от современного до классического, от торговых помещений до новой концепции жилого строительства в самом традиционном понимании.

## Woodland

La calidez de una madera rústica reinterpretada en alta definición utilizando la técnica digital.

La colección Woodland, declinada en tres tipos de madera logra adaptarse, justamente como esta última a las soluciones de uso más dispares, desde los ambientes modernos hasta los clásicos, desde los espacios comerciales de nueva concepción hasta la construcción residencial más tradicional.

## Woodland

La chaleur d'un bois rustique réinterprété en haute définition grâce à la technique numérique.

Décliné en trois essences, à l'instar du bois, Woodland sait s'adapter aux domaines d'application les plus disparates, modernes ou classiques, qu'il s'agisse d'espaces commerciaux neufs ou résidentiels plus traditionnels.



Rovere





pavimentazione esterna (outdoors floor): I QUARZI - Argento

# Faggio Grigio



# Rovere Outdoor





Iroko Outdoor

# Woodland

gres porcellanato smaltato - glazed porcelain stoneware

## ACERO



**S53285** A611  
15x60,5 (6"x24")



**S53565 ACERO FORMELLA WAVE**  
30x60,5 - 12"x24" P303

## ROVERE



**S53286** A611  
15x60,5 (6"x24")



**S53566 ROVERE FORMELLA WAVE**  
30x60,5 - 12"x24" P303

## IROKO



**S53287** A611  
15x60,5 (6"x24")



**S53567 IROKO FORMELLA WAVE**  
30x60,5 - 12"x24" P303

## FAGGIO GRIGIO



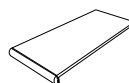
**S53525** A611  
15x60,5 (6"x24")

E722



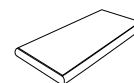
**Battiscopa**  
8x45 - 3 1/2"x18"

P158



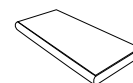
**Gradino**  
15x30 - 6"x12"

P242



**Angolare dx**  
15x30 - 6"x12"

P242



**Angolare sx**  
15x30 - 6"x12"



	<b>Battiscopa</b> 8x45 - 3 1/2"x18"	<b>Gradino</b> 15x30 - 6"x12"	<b>Angolare dx</b> 15x30 - 6"x12"	<b>Angolare sx</b> 15x30 - 6"x12"
<b>Acacia</b>	FO 01 <b>S53591</b>	<b>S53397</b>	<b>S53400</b>	<b>S53403</b>
<b>Rovere</b>	FO 06 <b>S53596</b>	<b>S53399</b>	<b>S53402</b>	<b>S53405</b>
<b>Iroko</b>	FO 03 <b>S53593</b>	<b>S53398</b>	<b>S53401</b>	<b>S53404</b>
<b>Faggio grigio</b>	FO 07 <b>S53631</b>	<b>S53635</b>	<b>S53636</b>	<b>S53637</b>



# Woodland Outdoor

gres porcellanato smaltato - glazed porcelain stoneware

## ACERO



**S53608** A611  
15x60,5 (6"x24")

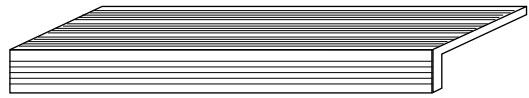


**S53632 Elemento a L incollato**  
15x60,5x5 - 6"x24"x2" P188

## ROVERE



**S53609** A611  
15x60,5 (6"x24")



**S53633 Elemento a L incollato**  
15x60,5x5 - 6"x24"x2" P188

## IROKO



**S53610** A611  
15x60,5 (6"x24")



**S53634 Elemento a L incollato**  
15x60,5x5 - 6"x24"x2" P188

### IMBALLI - PACKING - EMBALLAGES - VERPACKUNG - УПАКОВКИ

FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	SPESS. THICKN.	PZ/BOX	M <sup>2</sup> /BOX	KG/M <sup>2</sup>	BOX/PALLET	M <sup>2</sup> /PALLET	KG/PALLET
15x60,5 (6"x24")	ϕ9mm	13	1,18	19,66	48	56,64	1113,54

FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	PZ/BOX	FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	PZ/BOX	FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	PZ/BOX	FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	PZ/BOX
Battiscopa 8x45	30	Gradino+Toro 15x30	8	Angolare+Toro 15x30	2	Elemento a L 15x60,5x5	4
Decoro Wave 30x60,5	2						

## Legenda - Legend

PZ VENDITA AL PEZZO  
SALE BY PIECE  
VENTE A LA PIECE  
VERKAUFSEINHEIT STÜCKZAHL  
ПРОДАЖА ПОШТУЧНО

ML VENDITA AL METRO LINEARE  
SALE BY LINEAR METER  
VENTE AU METRE LINEAIRE  
VERKAUFSEINHEIT LAUFENDE-METER  
ПРОДАЖА В ПОГОННЫХ МЕТРАХ

MQ VENDITA AL METRO QUADRATO  
SALE BY SQUARE METER  
VENTE AU METRE CARRE  
VERKAUFSEINHEIT QUADRATMETER  
ПРОДАЖА В КВАДРАТНЫХ МЕТРАХ

## Consigli per la posa e la manutenzione

### POSA:

Accertarsi che il letto di posa sia planare, perfettamente asciutto ed abbia fatto i ritiri ed assestamenti del caso. Utilizzare i collanti idonei per le varie destinazioni d'uso e seguire le indicazioni del produttore riportate sulle confezioni. Prelevare le piastrelle da più scatole per ottenere un mix cromatico ideale. Si consiglia una fuga minima di 2 mm per i prodotti rettificati ed una fuga minima di 3 mm per i prodotti non rettificati. Per il formato 60,5x60,5 si consiglia una fuga minima di 5 mm. Allo scopo di ottimizzare la resa estetica si consiglia di adottare i seguenti accorgimenti: nella posa dei formati rettangolari è importante evitare di far collimare i vertici di una piastrella con la metà delle altre, al fine di sopprimere alle eventuali imperfezioni di planarità presenti, comunque, in tutti i grandi formati. In caso di materiale tagliato e rettificato è consigliabile posare il materiale a correre con intervallo di 6 cm tra ogni piastrella come da schema riportato (Fig.1)

### STUCCATURA:

L'utilizzo di malte o riempitivi colorati con pigmenti deve essere effettuato con i seguenti accorgimenti. Eseguire sempre una prova preliminare, per le superfici levigate del gres porcellanato a causa della microporosità provocata dall'azione delle mole durante il processo di levigatura, non si possono usare malte o riempitivi colorati a contrasto (piastrelle bianche e stuccatura antracite, rossa...). Per poter usare malte o riempitivi colorati con pigmenti e ossidi consigliamo di trattare le superfici dei pavimenti levigati con Fila MP/90, un protettivo antimacchia che penetra in profondità proteggendo il pavimento senza generare film superficiali: per questo motivo Fila MP/90 non altera il colore della superficie.

### PULIZIA FINALE DEL PAVIMENTO:

A posa e stuccatura effettuate procedere al lavaggio del pavimento o del rivestimento. Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione. È bene sapere, infatti, che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa. Con il lavaggio dopo posa: si eliminano i residui di posa (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura); si rimuovono eventuali residui superficiali di materiale. Per questa operazione Fila propone Deterdek, disincrostante acido che non sviluppa fumi nocivi e unisca all'azione disincrostante anche un'efficace azione pulente. Deterdek è certificato dal Centro Ceramico di Bologna, perché pulisce ma non aggridisce il materiale.

### MANUTENZIONE ORDINARIA:

Per i pavimenti con superficie levigata consigliamo di effettuare periodici trattamenti con cere o impregnanti antimacchia al fine di proteggerli da eventuali danni provocati da pennarelli, inchiostro, ruggine o altri prodotti ad altissima penetrabilità. Per quanto riguarda la manutenzione ordinaria dei pavimenti in gres porcellanato consultare la Tab.1

## Guidelines for installation and maintenance

### INSTALLATION:

Make sure the laying bed is flat, perfectly dry, and that appropriate shrinkage and settling is complete. Use suitable adhesives for the various intended uses and follow the manufacturers' instructions on the pack. Take tiles from several boxes in order to obtain an ideal mix of shades. Joints of at least 2 mm are recommended for rectified products and of at least 3 mm for non-rectified products. For 60.5x60.5 size tiles a joint of at least 5 mm is recommended. To achieve the best possible look we recommend following these useful tips: when laying rectangular tiles, it's important to prevent the top corners of one tile from coinciding with the middle of other tiles, thus overcoming any problems posed by uneven surfaces, always present in all the large formats. In case of the material has been cut and rectified, it is advisable to lay the tiles one next to another with a gap of 6 cm. between each tile as shown in Fig.1

### GROUTING:

The following measures are necessary when using coloured mortars or fillers. Always carry out a test before installing. With polished porcelain stoneware, as the action of the grinding wheel during polishing leaves microscopic pores in the surface, contrasting coloured mortars or fillers must not be used (white tiles with anthracite or red grout etc.) before using mortars or fillers coloured with pigments or oxides, we recommend treating the surface of polished floors with Fila MP/90, a stain resistant product that penetrates deep into the material to protect the floor without creating any surface film: this also means that Fila MP/90 will not alter the colour of the surface.

### CLEANING FLOORS AFTER INSTALLATION:

After installing and grouting, clean the floor or wall tiles. Cleaning the tiles after installation is vitally important to ensure the effectiveness of all future maintenance. Bear in mind that over 90% of client complaints are due to the fact that the tiles were either inadequately cleaned or even not cleaned at all after installation. Cleaning after installation removes all installation residues (mortar, glue, paint, building site dirt and contaminants) as well as remaining surface residues from manufacture. Fila recommends Deterdek, an acid descaling floor cleaner that does not release harmful fumes and combines a descaling action with an effective cleaning action. Deterdek is certified by Centro Ceramico di Bologna, because it cleans without harming the material.

### REGULAR MAINTENANCE:

For floors with polished surfaces, we recommend periodically applying wax or impregnating stain resistant treatments, to protect the floor from damage caused by marker pens, ink, rust or other highly penetrating products. For the regular maintenance of floors in porcelain stoneware, please see Tab.1

## Conseils pour la pose et l'entretien

### POSE:

Vérifier que le lit de pose est lisse et parfaitement sec, et que les retraits et les tassements ont eu lieu. Utiliser les colles recommandées pour les domaines d'application et suivre les instructions données par le fabricant sur l'emballage. Mélanger les carreaux des différentes boîtes pour obtenir l'effet couleur idéal. Il est conseillé de faire un joint de 2 mm minimum pour les produits rectifiés et un joint de 3 mm minimum pour les produits non rectifiés. Un joint de 5 mm minimum est préférable pour le format 60,5x60,5. Pour optimiser l'aspect esthétique Rondine recommande vivement de prendre certaines précautions lors de la pose des formats rectangulaires: il est important d'éviter de faire coïncider les coins d'un carreau avec le milieu de l'autre, pour éviter d'éventuelles imperfections présentes de planéité, dans tous les grands formats. Pour le carreau coupé et rectifié, pour éviter des problèmes de planéité, il est recommandé de poser le matériau à joints coupés, avec un joint de 6 cm de large entre chaque carreau (voir Fig.1)

### JOINTOIEMENT:

La réalisation des joints avec du mortier ou des matériaux de remplissage à la base de pigments colorants, doit être effectuée en prenant les précautions suivantes: il convient toujours de faire un test préliminaire. Pour les surfaces polies du grès cérame, en raison de la microporosité provoquée par l'action des meules lors du polissage, il n'est pas possible de réaliser des joints avec des mortiers ou des matériaux de remplissage d'une couleur qui tranche sur celle des carreaux (carreaux blancs et jointoiment anthracite, rouge...). Pour pouvoir utiliser des mortiers ou des matériaux de remplissage à base de pigments colorants et d'oxydes, il est conseillé de traiter les surfaces des sols polis avec Fila MP/90, un produit anti-taches qui pénètre en profondeur, protégeant le sol sans laisser de film en surface. C'est la raison pour laquelle Fila MP/90 n'altère pas le couleur de la surface.

### NETTOYAGE DU SOL APRÈS LA POSE:

Après la pose et le jointoiment, il est nécessaire de nettoyer le sol ou le mur. Le nettoyage effectué après la pose est une phase extrêmement importante dont dépendront toutes les opérations qui s'ensuivront, ainsi que l'entretien. En effet, plus de 90% des contestations concernant les travaux de chantier ont pour objet un mauvais nettoyage après la pose, voire un nettoyage inexistant. Le nettoyage après la pose a pour but d'éliminer les résidus de pose (mortier, adhésif, peinture, saletés en tout genre, propres à un chantier) ainsi que d'éventuels résidus de surface de matériau. Pour cette opération Fila propose Deterdek, un produit enlève-ciment acide qui ne dégage pas de fumées nocives et allie l'action détartrante à une action nettoyante particulièrement efficace. Deterdek est un produit certifié par Centro Ceramico di Bologna, en raison de ses qualités de nettoyage non agressif pour les surfaces.

### ENTRETIEN ORDINAIRE:

Il est recommandé d'effectuer des traitements périodiques sur les sols à surface polie en passant des cires ou des imprégnants anti-taches pour les protéger d'éventuelles marques de feutres, taches d'encre, de rouille ou d'autres substances qui généralement pénètrent profondément dans les matériaux. En ce qui concerne l'entretien ordinaire des sols en grès cérame, voir Tab.1

# Tipps für die Verlegung und Pflege

## VERLEGUNG:

Stellen Sie sicher, dass das Verlegungsbett plan und ganz trocken ist sowie die entsprechende Schrumpfung und Setzung bereits stattgefunden hat. Verwenden Sie den für den jeweiligen Verwendungszweck geeigneten Klebstoff und folgen Sie den Verpackungshinweisen. Entnehmen Sie die Fliesen aus mehreren Schachteln, um eine ideale Farbmischung zu erhalten. Es wird eine Verlegung mit einer Fugenbreite von min. 2 mm für die geschliffenen Fliesen und eine Verlegung mit einer Fugenbreite von min. 3 mm für die nicht geschliffenen Fliesen empfohlen. Für das Format 60,5 x 60,5 empfehlen wir eine Fuge von min. 5 mm. Um das ästhetische Ergebnis zu optimieren, raten wir die folgenden Hinweise zu beachten: Bei der Verlegung von rechteckigen Formaten muss unbedingt vermieden werden, die oberen Kanten der Fliesen genau in der Mitte der anliegenden Fliese auszurichten, um eventuelle Mängel der Ebenföächigkeit der Fliesen auszugleichen, die bei allen großformatigen Fliesen auftreten. Geschnittene und geschliffene Fliesen sollten fortlaufend mit einem Abstand von 6 cm zwischen den einzelnen Fliesen wie im angegebenen Schema verlegt werden.

## VERFUGEN:

Die Verwendung von farbigen Mörteln oder Füllmitteln mit Pigmenten darf nur unter Beachtung der folgenden Hinweise erfolgen: Das Produkt immer vorher testen. ei poliertem Feinsteinzeug dürfen aufgrund der Mikroporosität, die durch die Schleifscheiben beim Schleifen erzeugt wird, weder Mörtel noch Füllmittel in Kontrastfarben verwendet werden (z. B. weiße Fliesen mit anthrazitfarbener oder roter Verfugung...). Um farbige Mörtel oder Füllmittel mit Pigmenten und Oxyden dennoch verwenden zu können, empfehlen wir, die polierte Oberfläche mit Fila MP/90 zu behandeln, einem Fleckenschutzmittel, das in die Tiefe der Fliese eindringt und somit den Boden schützt, ohne dass ein Oberflächenfilm entsteht. Aufgrund seiner Eigenschaften verändert Fila MP/90 die Farbe der Oberfläche nicht.

## GRUNDREINIGUNG DES BODENS:

Nach der Verlegung und Verfugung müssen der Bodenbelag oder die Wandverkleidung abgewaschen werden. Ein Abwaschen direkt nach der Verlegung ist ausgesprochen wichtig für die spätere Reinigung und Pflege der Fliesen. In diesem Zusammenhang möchten wir darauf hinweisen, dass über 90% der Beanstandungen auf Baustellen auf eine schlechte oder sogar überhaupt nicht ausgeführte Reinigung nach der Verlegung zurückzuführen sind. Bei der Reinigung nach der Verlegung werden alle Verlegungsrückstände (Mörtel, Klebstoff, Lack, Baustellenschmutz verschiedener Art) und auch eventuelle oberflächliche Materialrückstände entfernt. Für diesen Zweck bietet Fila Deterdek an, einen säurehaltigen Reiniger für Verkrustungen, der keine schädlichen Dämpfe entwickelt. Deterdek entfernt Verkrustungen und reinigt gleichzeitig gründlich. Deterdek ist vom Centro Ceramico in Bologna zertifiziert worden, da dieses Produkt reinigt, ohne das Material anzugreifen.

## REGELMÄSSIGE PFLEGE:

Fliesen mit polierter Oberflächenausführung sollten regelmäßig mit Wachs oder Imprägniermitteln gegen Flecken behandelt werden. So werden die Fliesen vor möglichen dauerhaften Schäden geschützt, zu denen es durch Filzstifte, Tinte, Rost, oder andere aggressive Fleckenbildner kommen könnte. Weitere Informationen zur regelmäßigen Pflege Ihrer Bodenfliesen aus Feinsteinzeug entnehmen Sie bitte der Tabelle 1

## Советы по укладке и уходу

### УКЛАДКА:

Удостовериться, что рабочая поверхность кладки является ровной, абсолютно сухой, после усадки и оседания. Для различного предназначения необходимо использовать соответствующие клеящие вещества и следовать указаниям изготовителей, приведенным на упаковках. Для получения однородности цвета плитки нужно брать из разных коробок. Рекомендуется минимальный зазор 2 мм для шлифованных плиток и 3 мм для нешлифованных. Для формата 60,5x60,5 рекомендуемый минимальный зазор составляет 5 мм. С целью улучшения эстетического вида изделия рекомендуется принять следующие меры предосторожности: для укладки прямоугольных форматов важно избегать совмещения вершин углов одной плитки с серединами других с целью исправления возможных имеющихся дефектов плоскости, во всяком случае, для всех больших форматов. В случае, когда материал нарезан и шлифован, рекомендуется укладывать его вразбежку с интервалом 6 см между плитками, как показано на приведенной схеме (Рис. 1).

### ЗАТИРКА СТЫКОВ - ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ОЧИСТКА ПОЛА:

Решетчатая структура крошки, защищающей поверхность плитки, требует особого внимания во время заделывания швов и соответствующей очистки. Удаление остаточных продуктов укладки и/или заделывания швов должно выполняться со следующими предосторожностями. Используйте только и исключительно цементную мастику (избегайте использования других мастик на эпоксидной и аналогичных основах). Чистка после укладки «обязательна» и имеет первостепенное значение для всех последующих операций и текущего ухода. Тщательная первоначальная мойка обычно выполняется только один раз до начала использования и позволяет полам и покрытиям долго оставаться красивыми и защищенными. Мойка после укладки удаляет остатки клеящих веществ и возможные остаточные продукты поверхностей плиток. Недостаточное или запоздалое удаление остатков затирки, использовавшейся для заделывания швов, может оставить плохо удаляемые разводы и создать на поверхности плитки цементную пленку, способную поглощать любые загрязнения, создавая таким образом впечатление загрязненной поверхности пола. Для удаления остатков цемента необходимо вымыть поверхность плиток раствором вода + Deterdek (кислотный растворитель – соотношение вода/кислота в соответствии с инструкциями на упаковке). Не вытирая, оставить раствор на поверхности плиток для воздействия и затем протереть поверхность коричневой и/или зеленой стальной ватой, щеткой или специальной машиной (однодисковая машина). В заключение убрать все и обильно промыть водой для того, чтобы на поверхности плиток не осталось следов растворителя. При необходимости операцию можно повторить. Рекомендуем предварительно вымыть участок пола в несколько квадратных метров в качестве образца; в случае положительного результата, выполнить чистку всей поверхности.

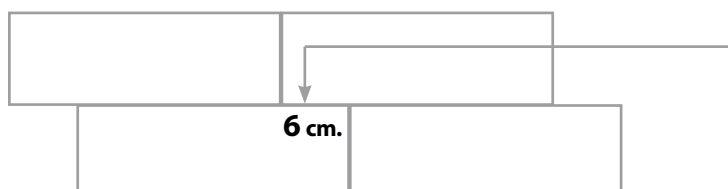
### ТЕКУЩИЙ УХОД:

рекомендуется периодически обрабатывать полы с полированной поверхностью воском или пятноустойчивыми пропитками для защиты их от следов фломастеров, чернил, ржавчины и прочих составов с высокой проникающей способностью. Для проведения текущего ухода за полами из керамического гранита рекомендуется справляться по таблице 1.








Tab.1

Fila PS/87	Olio e Grasso/Oil & Grease • Birra/Beer • Caffè/Coffee • Vino/Wine • Coca Cola/Coke • Vernice/Paint • Cewing gum • Colla/Glue • Pneumatico/Tyre • Inchiostro/Ink
Fila SR/95	Nicotina/Nicotine • Urina e Vomito/Urine & Vomit • Pennarello/Marker • Tintura per capelli/Hair dye • Residui di scotch/Adhesive tape residues
Fila Nopaint	Caffè/Coffee • Vino/Wine • Coca Cola/Coke • Inchiostro/Ink • Nicotina/Nicotine • Urina e Vomito/Urine & Vomit • Pennarello/Marker • Tintura per capelli/Hair dye
Deterdek	Vernice/Paint • Graffiti
Filasolv	Ruggine/Rust • Cemento-Salnitro/Cement-Salpetre • Calcare/Limestone • Segni metallici/Metal stains
Fuganet	Bitume/Bitumen • Cera di candela/Wax • Residui di scotch/Adhesive tape residues
	Fuga sporca/Dirty joint

Fig.1



Distanza di 6 cm. a correre  
Place 6 cm apart, one next to another  
Distance 6 cm à joints coupés  
Distancia de 6 cm, uno al lado de otro  
6cm. Abstand in wildverband  
Ha расстоянии 6 см один от другого

	CARATTERISTICA TECNICA PHYSICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA NORMS/NORM/ NORME/ NORMAS/НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES VALORES REQUERIDOS NORMVORGABE ЗНАЧЕНИЕ, ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ	VALORI VALUES VALEURS WERTE VALORES ЗНАЧЕНИЕ
	Resistenza chimica Chemical strength Resistance chimique Chemische beständigkeit Resistencia al ataque químico ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ	UNI EN ISO 10545-13	Resistenza a basse concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ad alte concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina (GB min) Resistance to low concentrations of alkalis and acids Resistance to high concentrations of alkalis and acids Resistance to household chemical products and swimming pool additives (GB min) Résistance à de faibles concentrations d'acides et d'alcalis Résistance à de fortes concentrations d'acides et d'alcalis Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine (GB min) Alkali- u. Säurebeständigkeit für niedrige Konzentrationen Alkali- u. Säurebeständigkeit für hohe Konzentrationen Beständigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Zusatzstoffe für Schwimmbäder (GB min) Resistencia a las bajas concentraciones de ácidos y de álcalis Resistencia a las altas concentraciones de ácidos y de álcalis Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscina (GB min) Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации Устойчивость к воздействию бытовых химикалий и добавок для бассейнов (GB min)	GLA GHA GA
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,1%
	Resistenza alla flessione Bending Strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Предел прочности при изгибе	UNI EN ISO 10545-4	N ≥ 27N / mm <sup>2</sup>	52,5 N / mm <sup>2</sup>
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie. No sample must show alterations to the surface Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface. Die Muster dürfen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen. Ninguna muestra debe presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie Ни один из образцов не должен иметь трещин или других заметных изменений поверхности	Non gelivi Frost-proof Non gélifs Frostsicher No presentan gelivación Морозостойка
	Resistenza alle macchie Stain resistant Resistance aux taches Gegen flecken beständig Resistencia a las manchas Стойкость к пятнам	UNI EN ISO 10545-14	Classe ≥ 3 Class ≥ 3 Classe ≥ 3 Klasse ≥ 3 Clase ≥ 3 Класс ≥ 3	Classe 5 Class 5 Classe 5 Klasse 5 Clase 5 Класс 5
	Durezza di Mohs Hardness in Mohs degrees Dureté de Mohs Moh'sche Härte Dureza de Mohs Твердость по Моосу	UNI EN 101	≥ 5° Mohs	8
	Resistenza allo scivolamento (coefficiente di attrito) Slip resistance (coefficient of friction) Résistance au glissement (coefficient de friction) Rutschfestigkeit (Reibungskoeffizient) Resistencia al deslizamiento (coeficiente de fricción) Сопротивление скольжению (коэффициент трения)	DIN51130 DIN51097  ASTM-C 1028  B.C.R.	≥R9  ≥0,60  ≥0,40	R10 B(A+B) (Outdoor)  Dry 0,78/Wet 0,61  Asciutto 0,71 Bagnato 0,54
PEI	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Resistance a la abrasion Abriebfestigkeit Resistencia a la abrasión Устойчивость к истиранию	UNI EN ISO 10545-7	Piastrelle smaltate - Classi di abrasione da I a V Glazed tiles - Abrasion class from I to V Cx émaillés - Classe d'abrasion de I à V Glasierte Fliesen - Abriebklassen I bis V Azulejos esmaltados - Clase de la abrasión desde I a V глазурованная плитка - класс истирания от I до V	PEI V

**Green Collections**  
MADE IN ITALY



Rif. nr. IT/021/05



GESTIONE AMBIENTALE  
VERIFICATA  
REG. N. 1831/2003



**sadon**

Rondine spa  
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy - Tel. +39 0522 625211  
sadon@sadon.it - www.sadon.it



Ceramic Tiles of Italy